Acord cadru

între

Republica Moldova

şi

Fondul Global pentru Combaterea HIV/SIDA, Tuberculozei şi Malariei

Datat la \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ACORD CADRU**

Prezentul **Acord-cadru** ( "Acordul-cadru"), datat \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ( "data intrării în vigoare"), se încheie de către şi între **Fondul Global pentru Combaterea SIDA, Tuberculozei şi Malariei** ( "Fondul Global") şi Republica Moldova ("Beneficiar") (Fondul Global şi Beneficiarul denumiţi în continuare în mod colectiv "Părţile" şi individual fiecare o "Parte").

**AVÎND ÎN VEDERE CĂ**, Fondul Global a fost înfiinţat în ianuarie 2002, ca instituţie de finanţare inovatoare în scopul atragerii şi gestionării resurselor financiare la nivel global, precum şi oferirea de astfel de resurse pentru ţări pentru a sprijini programele naţionale şi regionale de prevenire, tratament şi îngrijire a persoanelor care trăiesc cu HIV/SIDA, tuberculoză şi/sau malarie; şi

**AVÎND ÎN VEDERE CĂ**, anumite entităţi ale Beneficiarului au fost sau vor fi numite, de către mecanisme relevante de coordonare naţională sau regională, să implementeze Programul(e) relevant(e) (după cum se stabileşte în Regulamentul privind granturile Fondului Global (2014)), în ţara gazdă (după cum se stabileşte în Regulamentul privind granturile Fondului Global (2014)) sau ţările gazdă;

**ACUM, PRIN URMARE**, părţile convin după cum urmează:

**ARTICOLUL 1**

**REGULAMENTUL PRIVIND GRANTURILE FONDULUI GLOBAL (2014)**

* 1. **Incorporarea prin referinţă.** Toate prevederile Regulamentului privind granturile Fondului Global (2014), disponibil pe site-ul de internet al Fondului Global, sunt făcute astfel aplicabile la prezentul Acord-cadru cu aceeaşi putere şi efect ca şi în cazul când acestea ar fost prezentate aici.
  2. **Termeni definiţi.** Ori de câte ori utilizaţi în prezentul Acord-cadru, termenii definiţi în Regulamentul privind granturile Fondului Global G (2014) au semnificaţiile respective prezentate în acest document, cu excepţia cazului modificării acestora sau dacă contextul impune altfel.

**ARTICOLUL 2**

**CONFIRMAREA GRANTURILOR**

**2.1** **Confirmări de granturi.**

(1) Fondul Global şi Beneficiarul anticipă intrarea în etapa de confirmare a unuia sau mai multor granturi pentru implementarea anumitor program(e) în ţăra/ţările gazdă vizată(e), specificând detalii relevante în fiecare din astfel de confirmări de grant.

(2) În cadrul fiecărei confirmări de grant, în cazul în care intră în vigoare, şi este subiect al prevederilor Regulamentului FG cu privire la granturi (2014), secţiunile 3.2 şi 3.3, Fondul Global va confirma disponibilitatea de a pune la dispoziţia Beneficiarului, în scop unic de susţinere a Programului şi pe durata perioadei de implementare, anumite fonduri din grant, în conformitate cu termenii şi condiţiile specificate în astfel de Confirmare de grant.

(3) În cadrul fiecărei confirmări de grant, în cazul intrării în vigoare, Beneficiarul va confirma disponibilitatea de a implementa activităţile relevante ale Programului, făcând uz de fondurile din grant în termenii şi condiţiile specificate într-o astfel de confirmare de Grant.

**2.2 Clauza de nedependenţă sau obligaţii.** Prin intrarea în/încheind acest Acord-cadru, Fondul Global nu este obligat să pregătească, să emită sau să execute vre-o confirmare de grant, cu excepţia cazului în care, la libera sa alegere, decide să facă acest lucru, şi nici nu este Fondul Global responsabil pentru oricare daune, pierderi, costuri sau răspundere suportate sau invocate de Beneficiar sau oricare dintre Recipienţii săi Principali, sub-recipienţi sau furnizori, ca urmare a faptului că Fondul Global nu a pregătit, emis, sau executat una sau mai multe sau oricare confirmare specifică de Grant în temeiul prezentului Acord-cadru.

**ARTICOLUL 3**

**INTERPRETĂRI**

* 1. **Incoerenţe.** Fiecare confirmare de Grant este subiect al prevederilor prezentului Acord-cadru. În cazul unor inconsecvenţe între orice prevedere a Confirmării de Grant pentru un Program şi o prevedere a prezentului Acord-cadru, prevederile Confirmării de grant vor prevala în scopul (dar numai în limita) unui asemenea Program.
  2. **Acordul unic.** Toate Confirmările de grant sunt realizate bazându-se pe înţelegerea părţilor că prezentul Acord-cadru, împreună cu toate Confirmările de Grant (inclusiv oricare şi toate modificările ulterioare ale acestora) formează un singur acord între Părţi.

**ARTICOLUL 4**

**DIVERSE**

**4.1 Clauze in vigoare după terminarea acordului**

1. Pentru fiecare program, toate acordurile, reprezentările şi legămintele/înţelegerile făcute de către Beneficiar (şi, dacă este cazul, de către Recipientul Principal relevant) în Acordul de Grant se consideră a fi invocabile de Fondul Global şi vor rămâne în vigoare după terminarea/executarea şi realizarea Acordului de Grant, indiferent de orice investigaţie sau evaluare făcută de Fondul Global sau de către altă terţă parte în numele său, înainte de executarea şi realizarea Acordului de Grant sau în pofida faptului că Fondul Global ar fi putut cunoaşte sau avea o notificare despre orice fapt sau reprezentare incorectă sau garanţie în orice moment pe parcursul perioadei de implementare, şi va continua să rămână în vigoare şi să producă efecte până la sfârşitul perioadei de implementare.
2. Pentru fiecare program, secţiunile 1.1, 1.2, 2.2, 3.1, 3.2, şi 4.1 până la 4.3 din prezentul Acord-cadru şi secţiunile 1.3, 2.1 până la 2,4, 3,1, 3,3 (3), 3.4-3.6, 4.2, 4.3 ( 4), 4,4 (2), 5,2, 6,4 (2), 6,5, 6,6, 7,1, 7,5, 7,6, 10,3, 10,4, şi articolele 11 şi 12 din Regulamentul Fondului Global cu privire la Granturi (2014) vor ”supravieţui” expirarea perioadei de implementare sau terminarea înainte de termen a Acordului de grant.
3. Pentru fiecare program, expirarea perioadei de implementare sau orice terminare înainte de termen a Acordului de grant, indiferent de motiv, nu vor afecta drepturile sau obligaţiilor deţinute sau atribuite oricărei dintre părţi înainte de o astfel de expirare sau de reziliere anticipată.

**4.2 Legislaţia aplicabilă.** Pentru fiecare Program, Acordul de Grant vizat este reglementat de principiile UNIDROIT ale contractelor comerciale internaţionale (2004).

**4.3 Notificări.**

1. Orice notificare în temeiul Acordului-cadru sau oricărei Confirmări de grant făcută de către una dintre părţi celeilalte părţi ( "Notificare") se va face în scris şi se va remite personal sau prin serviciu poştal certificat sau înregistrat (timbrat), prin curier internaţional, prin fax, sau prin sistemul de mesagerie electronică la adresa corespunzătoare şi / sau numărul descris mai jos, sau la orice altă adresă (adrese) şi / sau numărul specificat mai jos, sau altă/alte adresă(e) şi/sau alt(e) număr/numere stabilite de oricare dintre părţi, printr-o notificare scrisă adresată celeilalte părţi, în conformitate cu această Secţiune:
2. în cazul unei chestiuni ce ţine de un Program specific, la adresa şi/sau numărul relevant stabilite în Confirmarea de Grant vizată; şi
3. în cazul unei chestiuni ce ţine de prezentul Acord-cadru, în general, sau care poate avea potenţial impact asupra mai mult de un Program în temeiul prezentului Acord-cadru, la adresa corespunzătoare şi / sau numărul/numerele stabilite mai jos, sau la orice altă adresă (adrese) şi / sau numărul (e) desemnate de oricare dintre părţi printr-o notificare scrisă adresată celeilalte părţi, în conformitate cu acestă secţiune:

**Pentru Fondul Global:**

Fondul Global pentru Combaterea HIV/SIDA, Tuberculozei şi Malariei

Chemin de Blandonnet 8, 1214 Vernier, Geneva, Elveţia

În atenţia: Mark Eldon-Edington

Şef, Departamentul pentru managementul granturilor

Telefon: + 41 58 791 1700

Fax: + 41 58 791 1701

E-mail: [headgrantmanagement@theglobalfund.org](mailto:headgrantmanagement@theglobalfund.org)

**Pentru Beneficiar:**

Ministerul Sănătăţii al Republicii Moldova

Str. Vasile Alecsandri 2, Chişinău MD-2009, Moldova

În atenţia: Ruxanda Glavan

Ministrul Sănătăţii

Telefon: + 373 22 729907

Fax: + 373 22 738781

E-mail: [ruxanda.glavan@ms.gov.md](mailto:ruxanda.glavan@ms.gov.md)

1. Orice notificare se consideră a fi fost transmisă în mod corespunzător (a) atunci când livrarea către partea destinatară este completă dacă livrată personal sau prin curier internaţional, (b) la primire/recepţionare dacă livrată prin serviciu poştal recomandat sau certificat, postare timbrată, (c) la confirmarea transmiterii reuşite dacă este trimisă prin fax, şi (d) atunci când este trimisă reuşit dacă transmiterea este efectuată prin sistemul de mesagerie electronică, cu condiţia că aceasta este urmată de transmiterea originalului unei astfel de notificări prin curier internaţional sau prin scrisoare recomandată sau certificată, postare preplătită.
2. În cazul oricărei comunicări către Fondul Global prin intermediul LFA (Agentul Local al FG), aşa cum poate fi solicitat în baza Acordului de Grant respectiv, Beneficiarul sau Recipientul Principal vizat care acţionează în numele Beneficiarului trebuie să prezinte o astfel de comunicare către reprezentantul LFA ale cărui detalii sunt stabilite în Confirmarea de Grant, ca urmare a unui principiu similar cu cel descris în subparagraful (2) din prezenta secţiune.
3. Toate comunicările în temeiul Acordului de Grant respectiv trebuie să fie în limba engleză, cu o copie către CCM-ul (mecanismul naţional de coordonare) vizat, sau, după caz, RCM (mecanismul regional de coordonare), sau RO (organizaţia regională).
   1. **Omologii; Livrare/expediere prin fax sau sistem de mesagerie electronică.** Prezentul Acord-cadru şi toate Confirmările de Grant pot fi executate/perfectate într-un sau mai multe exemplare identice, toate acestea constituind unul şi acelaşi acord ca şi în cazul când părţile au semnat acelaşi document. Prezentul Acord-cadru şi toate Confirmările de grant pot fi semnate şi expediate prin fax sau prin sistemul de mesagerie electronică, şi acest tip de semnătură şi de livrare/expediere va avea aceeaşi putere şi efect ca un document original cu semnăturile originale.
   2. **Data intrării în vigoare.** Prezentul Acord-cadru intră în vigoare la data când ultima din Părţile semnatare şi-a asumat executarea prezentului Acord-cadru.

**DREPT URMARE**, părţile au convenit ca acest Acord-cadru să fie executat şi livrat de către reprezentanţii lor autorizaţi de la data intrării sale în vigoare.

|  |  |
| --- | --- |
| **Pentru Fondul Global pentru Combaterea HIV/SIDA, Tuberculozei şi Malariei**  Semnatar: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nume:  Funcţie:  Data: | **Pentru Republica Moldova**  Semnatar: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nume: Ruxanda GLAVAN  Funcţie: Minister of Health  Data: |